



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 ottobre 2009 (12.10)  
(OR. en)**

**14296/09**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2008/0202 (CNS)**

---

---

<b>CH</b>	<b>40</b>
<b>AGRILEG</b>	<b>181</b>
<b>VETER</b>	<b>45</b>
<b>AGRI</b>	<b>424</b>

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Gruppo "Associazione europea di libero scambio" (EFTA)  
al: Coreper (Parte seconda) / Consiglio

---

n. prop. Com: 15470/08 CH 59 AGRILEG 195 VETER 29 AGRI 373  
n. doc. prec.: 15471/08 CH 60 AGRILEG 196 VETER 30 AGRI 374  
15472/08 CH 61 AGRILEG 197 VETER 31 AGRI 375

---

Oggetto: Progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera che modifica l'allegato 11 dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione Svizzera sul commercio di prodotti agricoli

---

1. L'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera che modifica l'allegato 11 dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera sul commercio di prodotti agricoli<sup>1</sup> è stato firmato a Parigi il 23 dicembre 2008, fatta salva la conclusione del medesimo in una data successiva. Esso è applicato in via provvisoria dal 1° gennaio 2009.
2. Il Parlamento europeo ha formulato un parere favorevole il 2 aprile 2009.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> GU L 352 del 31.12.2008, pag. 24.

<sup>2</sup> Non ancora pubblicato nella *Gazzetta ufficiale*.

3. Il Gruppo "Associazione europea di libero scambio" (EFTA) ha approvato il progetto di decisione in questione il 7 ottobre 2009 .
  
4. Pertanto, fatta salva la conferma del Coreper, si suggerisce al Consiglio di approvare il progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nel documento 15523/08 CH65 AGRILEG 202 VETER 35 AGRI 380 + COR 1.

---